**NHỮNG TIN TỨC CẦN CHO NGƯỜI THUÊ NHÀ BIẾT VỀ SỰ AN TOÀN KHI CHÁY NHÀ**

**ĐỊA CHÌ CAO ỐC : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ TỪNG LẦU SỐ : \_\_\_\_\_\_\_\_\_**

*(building address) (floor/level)*



**KHÔNG ĐƯỢC CẢN TRỞ LỐI THOÁT BẤT CỨ LÚC NÀO**

 = **LỐI THOÁT**

 = **BÌNH CHỮA CHÁY** – Ngày xử dụng : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(fire extinguisher service date)*

 = **NƠI ĐỂ CẨM NANG BÁO ĐỘNG CHÁY** *(fire alarm manual pull station - if applicable)*

= **BẢNG ĐIỀU KHIỂN BÁO ĐỘNG CHÁY** *(fire alarm - if applicable)* – Ngày xử dụng : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_



*(fire alarm service date)*

Chứng nhận UL số : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(fire alarm UL certification number)*

Ngày hết hạn UL: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(fire alarm UL expiration date)*

 **= LỐI THOÁT HỎA HOẠN** *(fire escape - if applicable)* – Hạn xử dụng : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(fire escape service date)*

**CÁC DỤNG CỤ BÁO ĐỘNG KHÓI & CẠC BON MÔ NÔ XÝT (CARBON MONOXIDE) :**

ĐỂ BẢO ĐẢM CÁC DỤNG CỤ BÁO ĐỘNG CÒN HOẠT ĐỘNG TỐT, BẤM VÀO NÚT **“TEST”**: CỦA MỖI DỤNG CỤ

NHỮNG DỤNG CỤ BÁO ĐỘNG KHÓI **–**

Ngày cuối cùng dụng cụ này được thay thế :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(date smoke alarm last replaced in unit)*

NHỮN DỤNG CỤ BÁO ĐỘNG CAC BON MÔ NÔ XÝT **–**

Ngày cuối cùng dụng cụ này được thay thế : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(date carbon monoxide alarm last replaced in unit)*

**Để báo cho biết có sự vi phạm về điều khỏan an toàn chống cháy nhà, liên lạc với Sở Cứu Hỏa số 415-558-3300.**

**Bản chỉ dẫn tổng quát và video hướng dẫn về sự an toàn chống cháy nhà hiện có tại trang nhà của Sở Cứu hỏa thành phố San Francisco ở : http://sf-fire.org/fire-safety-tips-san-francisco**